



# Iniziativa popolare federale «Per una politica energetica e climatica equa: investire per la prosperità, il lavoro e l'ambiente (Iniziativa per un fondo per il clima)»



Publicato nel Foglio federale il 06.09.2022. Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale<sup>1</sup> è modificata come segue:  
Art. 103a Promozione di una politica energetica e climatica socialmente equa

<sup>1</sup> La Confederazione, i Cantoni e i Comuni lottano contro il riscaldamento climatico di origine umana e le sue conseguenze sociali, ecologiche ed economiche conformemente agli accordi internazionali sul clima. Provvedono a un finanziamento e a un'attuazione socialmente equi delle misure.

<sup>2</sup> La Confederazione sostiene in particolare:

- la decarbonizzazione dei trasporti, degli edifici e dell'economia;
- l'impiego parsimonioso ed efficiente dell'energia, la sicurezza dell'approvvigionamento e il potenziamento delle energie rinnovabili;
- le necessarie misure di formazione, formazione continua e riqualificazione, compresi i contributi finanziari destinati a compensare la perdita di guadagno durante il periodo di formazione;
- i pozzi di carbonio sostenibili e naturali;
- il rafforzamento della biodiversità, segnatamente al fine di lottare contro le conseguenze del riscaldamento climatico.

<sup>3</sup> Per finanziare i propri progetti e fornire contributi finanziari ai progetti dei Cantoni, dei Comuni e di terzi, la Confederazione dispone di un fondo di investimento. Il fondo o terzi incaricati dalla Confederazione possono inoltre concedere crediti, garanzie e fidejussioni.

<sup>4</sup> La legge disciplina i dettagli.

Art. 197 Ziff. 15<sup>2</sup>

15. *Disposizione transitoria dell'art. 103a (Promozione di una politica energetica e climatica socialmente equa)*

La Confederazione alimenta il fondo di cui all'articolo 103a capoverso 3 ogni anno fino al 2050, al più tardi a partire dal terzo anno dopo l'accettazione di detto articolo da parte del Popolo e dei Cantoni, con mezzi pari almeno allo 0,5 e al massimo all'1 per cento del prodotto interno lordo. Questo importo non è contabilizzato nell'importo massimo delle uscite totali da stanziare nel preventivo secondo l'articolo 126 capoverso 2. Può essere ridotto in maniera adeguata quando la Svizzera ha raggiunto i suoi obiettivi climatici nazionali e internazionali.

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> Il numero definitivo della presente disposizione transitoria sarà stabilito dalla Cancelleria federale dopo la votazione popolare.

Sulla presente lista possono firmare solo aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente.

Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

| Cantone: |  | NPA:  |                                       |                             | Comune politico: |  | Controllo<br>lasciare in bianco |
|----------|--|---|---------------------------------------|-----------------------------|------------------|--|---------------------------------|
|          | Cognome<br>(di proprio pugno e possibilmente in stampatello) | Nome<br>(di proprio pugno e possibilmente in stampatello) | Data di nascita<br>(giorno/mese/anno) | Indirizzo<br>(via e numero) | Firma autografa  |  |                                 |
| 1        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |
| 2        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |
| 3        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |
| 4        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |
| 5        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |
| 6        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |
| 7        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |
| 8        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |
| 9        |  |   |                                       |                             |                  |  |                                 |

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto: **Alleva Vania**, Lerberstrasse 30, 3013 Bern, **Solano Valérie**, Route de Meyrin 3, 1202 Genève, **Baume-Schneider Elisabeth**, Rue de la Theurillatte 41, 2345 Les Breuleux, **Chauderna Margot**, Rue du Simplon 6, 1700 Fribourg, **Clivaz Christophe**, Avenue de Pratifiori 13, 1950 Sion, **Egger Kurt**, Sportlerweg 4, 8360 Eschlikon, **Fischer Roland**, Sonnmatt 15, 6044 Udligenswil, **Girod Bastien**, Maneggplatz 18, 8041 Zürich, **Glättli Balthasar**, Förltibuckstrasse 227, 8005 Zürich, **Gysin Greta**, Via Garavina 1, 6821 Rovio, **Klopfenstein Broggin Delphine**, Chemin Ravoux 3, 1290 Versoix, **Maillard Pierre-Yves**, Rue du Lac 34, 1020 Renens, **Masshardt Nadine**, Zeltweg 11, 3012 Bern, **Meyer Mattea**, Unterrütweg 3, 8400 Winterthur, **Munz Martina**, Fernsichtstrasse 21, 8215 Hallau, **Nordmann Roger**, Rue du Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne, **Pasquier-Eichenberger Isabelle**, Rue de la Filature 29, 1227 Carouge, **Ryser Franziska**, Schneebergstrasse 2, 9000 St. Gallen, **Schaffner Barbara**, Riedstrasse 4, 8112 Otelfingen, **Schneider Schüttel Ursula**, Oberes Neugut 21, 3280 Murten, **Siegrist Nicola**, Rötelsstrasse 27, 8006 Zürich, **Storni Bruno**, Via Gaggiolo 47, 6596 Gordola, **Suter Gabriela**, Bollweg 4, 5000 Aarau, **Trede Aline**, Sonneggring 15, 3008 Bern, **Wermuth Cédric**, Rotfarbstrasse 11, 4800 Zofingen, **Wettstein Felix**, Platanen 44, 4600 Olten

Termine per la raccolta delle firme: 06.03.2024

Si attesta che i summenzionati \_\_\_\_\_ (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

|  |                    |                 |
|--|--------------------|-----------------|
| Il funzionario attestatore (firma autografa e qualità ufficiale) |                    | Bollo ufficiale |
| Luogo:   | Data:              |                 |
| Firma autografa:   | Qualità ufficiale: |                 |

Questo formulario - anche se compilato solo in parte - deve essere rispedito il più presto possibile al seguente indirizzo:  
Klimafonds Initiative, Postfach 6094, 2500 Biel 6